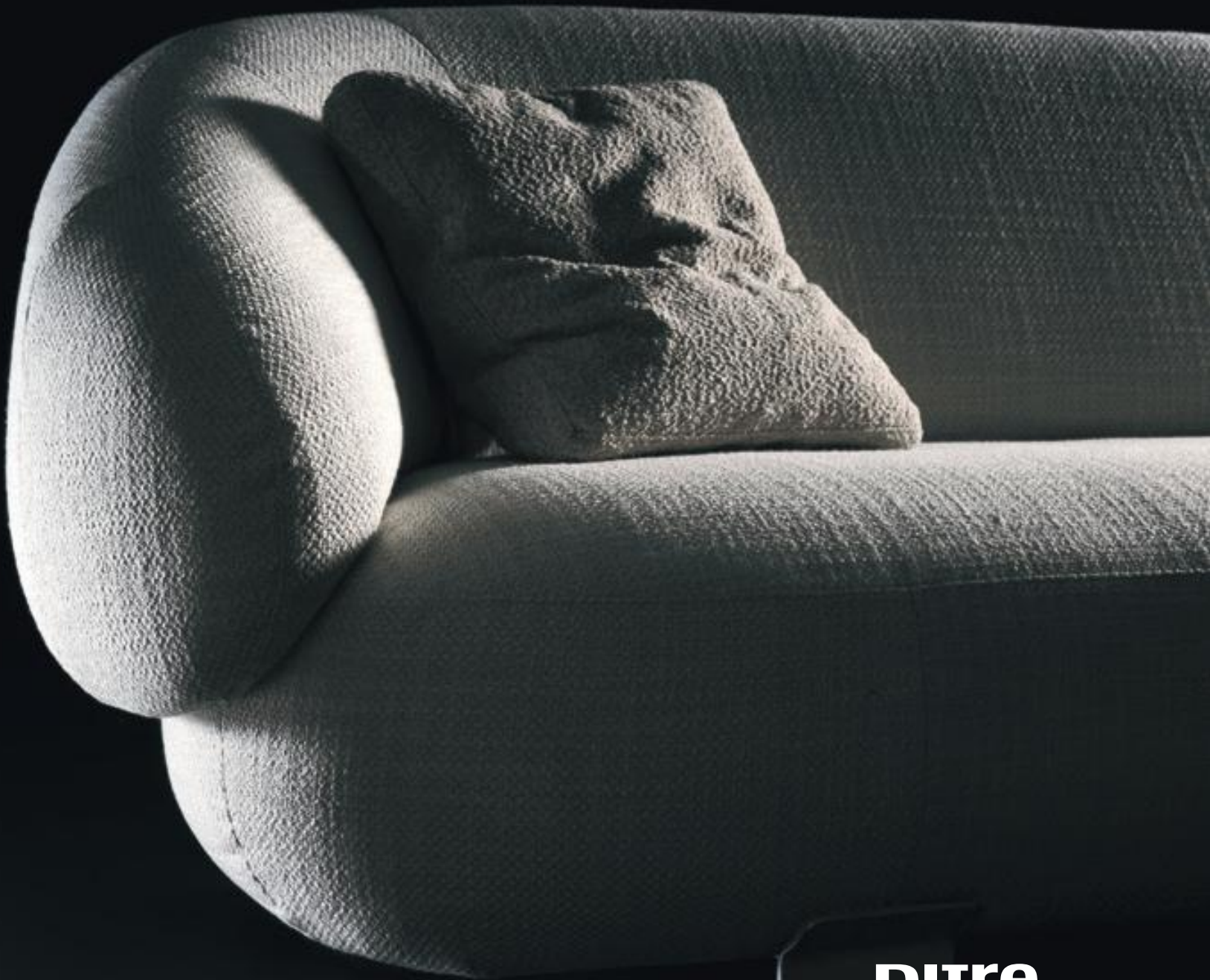


2022_2023

Anteprima Indoor



**Ditre
italia**

Since 1976

Designwear

Essentially outdoor.

Indoor Collection.

IT - Siamo consapevoli di avere aggiunto un ulteriore episodio alla nostro racconto. La nostra idea di outdoor risiede nel concetto di integrazione dei prodotti coerentemente alla nostra visione dell'abitare. Per questo motivo, creando un "ponte estetico" tra outdoor e indoor abbiamo preservato l'ambizione di calare i contenuti rappresentativi della storia italiana legata all' arte, all' architettura e alla moda in tutti i nostri prodotti.



Outdoor Collection.

EN - We've added another chapter to our story. Our idea of outdoor is about integrating products that align with our vision of inhabiting spaces. This is why, in creating a bridge between the indoors and outdoors, aesthetically speaking, we have been able to preserve our ambition of incorporating elements that represent Italian artistic, architectural and fashion history into all our products.

DE - Wir sind uns bewusst, dass wir unserer Geschichte ein weiteres Kapitel hinzugefügt haben. Unsere Vorstellung von Outdoor liegt im Konzept der Integration von Produkten im Einklang mit unserer Vision vom Leben. Durch das Schlagen einer „ästhetischen Brücke“ zwischen dem Außen- und dem Innenbereich haben wir die Ambition bewahrt, die repräsentativen Inhalte der italienischen Geschichte, die mit Kunst, Architektur und Mode verbunden sind, in alle unsere Produkte einzubeziehen.

FR - Nous sommes conscients d'avoir ajouté un ultérieur épisode à notre récit. Notre idée d'outdoor réside dans le concept d'intégration des produits conformément à notre vision d'habitation. Pour cela, en créant un « pont esthétique » entre outdoor et indoor nous avons préservé l'ambition d'insérer les contenus représentatifs de l'histoire italienne liée à l'art, à l'architecture et à la mode dans tous nos produits.



Essentially outdoor.

IT - L' integrazione del mobile è fatta di equilibri e rapporti di proporzione che si bilanciano con la bellezza degli elementi naturali.
L' uomo è spettatore di una scenografia compiuta su cui può solamente aggiungere il necessario.

EN - Arranging a piece of furniture is a matter of balance and proportion, offset by the wonder of nature's offerings. We are spectators standing before a finished set. We can only add what we must.

DE - Die Integration des Möbels basiert auf Gleichgewichts- und Proportionsverhältnissen, die mit der Schönheit natürlicher Elemente in Einklang stehen. Der Mensch ist der Betrachter einer formvollendeten Szenografie, der er nur das Notwendige hinzufügen kann.

FR - L'intégration du meuble est faite d'équilibres et de rapports de proportion qui s'équilibrent avec la beauté des éléments naturels. L'homme est spectateur d'un décor accompli dans lequel il ne peut qu'y ajouter le nécessaire.









2022

anteprima indoor

Divani

Poltroncine

Sedie e Tavoli

Complementi

Inspirational living

IT - Non c'è protagonismo e non ci sono virtuosismi materici per aggiungere contenuti a ciò che è già incredibilmente unico.

La nostra semplicità ed eleganza accompagna in silenzio panorami suggestivi sempre diversi.

EN - No one thing steals the show, no material is superior to another when adding to something already incredibly unique. We silently accompany a spectacular, ever-changing landscape with simplicity and elegance.

DE - Durch völligen Verzicht auf Geltungsdrang und materielle Virtuosität füllt sich das ohnehin schon unglaublich einzigartigen Werk mit noch mehr relevanten Inhalten. Unsere Schlichtheit und Eleganz begleiten in aller Stille eindrucksvolle und immer neue Panoramen.

FR - Il n'existe ni protagonisme ni virtuosités matérielles pour ajouter des contenus à ce qui est déjà incroyablement unique. Notre simplicité et notre élégance accompagnent en silence des panoramas suggestifs toujours différents.

_ indoor collection _

divani,
sofas



drop: 22-35



pacific: 10-21



sanders universe: 36-41

poltroncine,
armchairs



beetle: 54-57



origami: 42-47



vento: 48-53

_ indoor collection _

tavolini,
coffee tables

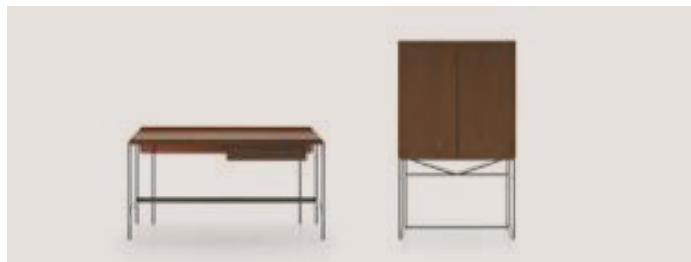


stone: 60-61



tris: 58-59

**consolle
e contenitori,**
console and cabinet



unit desk - unit privé box: 62-71



xcs consolle: 72-73

tavoli e sedie,
tables and chairs



billie: 84-89



claire: 90-93



xcs: 76-83

indoor, *living*

sofas

pacific: 10-21

drop: 22-35

sanders universe: 36-41

armchairs

origami: 42-47

vento: 48-53

beetle: 54-57

coffee tables

tris: 58-59

stone: 60-61

console and cabinet

unit: 62-71

xcs: 72-73

pacific

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



IT - Pacific è un concetto di seduta organica, fluida con volumi sovrapposti come se fossero oggetti scolpiti. È un divano disegnato per sorprendere. Le sue forme tridimensionali trasferiscono all'imbottito un'estetica scultorea, ma allo stesso tempo la linea sinuosa da origine ad una modularità innovativa.

EN - An organic, fluid seating concept with overlapping forms like sculpted objects, Pacific is a sofa designed to wow. Its 3D shape creates a sculptural look, while sinuous lines bring out its innovative modular build.

DE - Pacific ist ein organisches, fließendes Sitzmöbel-Konzept mit Formen, die sich überschneiden und wirken wie skulpturale Objekte. Es ist ein Sofa, das überraschen soll. Seine dreidimensionalen Formen verleihen dem Polstermöbel eine skulpturale Ästhetik, während durch die geschwungene Linie zugleich eine innovative Modularität entsteht.

FR - Pacific est un concept d'assise organique, fluide avec des volumes superposés comme si c'était des objets sculptés. c'est un canapé dessiné pour surprendre. Ses formes tridimensionnelles transfèrent au rembourrage une esthétique sculpturale, mais en même temps la ligne sinueuse donne naissance à une modularité innovante.



IT - Composizione
l w 409 p d 169 h 84

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition







pacific

IT - Composizione
l w 308 p d 97-141 h 84

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

Composizione 03 — *pacific*



_Philip 094

_Porto 123

_Brush Oxide LE19

_material suggestions



pacific

_1 wood
 Eucalipto
Eucalyptus
Eukalyptusholz
Eucalyptus

_2 metal
 Light brown
Light brown
Light brown
Light brown

Caratteristiche
 tecniche



drop

design *Stefano Spessotto*



IT - Il divano Drop si ispira all'idea di lasciar cadere sulla seduta un abito o una giacca facendolo diventare imbottitura. Il tessuto della seduta e dello schienale è dunque già stropicciato e disordinatamente poggia su una struttura rigorosa che assicura il contenimento. Proprio come farebbe una poltrona in camera su cui gettiamo un abito.

EN - Drop sofa is inspired by the idea of a dress or jacket laid over the seat becoming the padding. The seat and backrest fabric looks slightly crinkled and rucked up, draped over a rigid frame holding everything in place. As though it were a bedroom chair with clothes casually strewn over it.

DE - Das Sofa Drop von der Idee inspiriert, ein Kleid oder ein Sakko auf das Sitzmöbel gleiten zu lassen, wobei es sich in ein Polstermöbel verwandelt. Der Stoff von Sitzfläche und Rückenlehne wirkt daher wie zerknittert und ruht unaufgeräumt auf einem nüchternen Gestell, das für Begrenzung sorgt. Wie ein Sessel im Zimmer, auf den ein Kleid geworfen wurde.

FR - Le canapé Drop s'inspire de l'idée de laisser tomber sur l'assise un vêtement ou une veste en le faisant devenir rembourrage. Le tissu de l'assise et du dossier est donc déjà froissé et est posé de manière désordonnée sur une structure rigoureuse qui assure la retenue. Exactement comme ferait un fauteuil dans la chambre sur lequel nous jetons un vêtement.



IT - Divano 3 posti maxi
l w 258 p d 103 h 72

Isola
l w 114 p d 179 h 72

EN - 3-er maxi sofa

Island

DE - Sofa 3 Sitzer maxi

Dormeuse

FR - Canapé 3 places maxi

Loveuse



Octavia_

Tondina_

_Unit

IT - Composizione
l w 360 p d 178 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition





drop

IT - Composizione
l w 105 p d 226 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition

_Tondina



_Peggy 121

_Pablo 049

_Light Brown

_material suggestions



IT - Composizione
l w 360 p d 178 h 72
l w 105 p d 226 h 72

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



drop



_1 metal

Nero

Black
Schwarz
Noir

_2 metal

Light brown

Light brown
Light brown
Light brown

Caratteristiche
tecniche



sanders universe

design *Stefano Spessotto - Signed by Tiziano Guardini*



IT - Sanders Universe è il primo progetto green di Ditre Italia, sviluppato dalla collaborazione con il fashion designer Tiziano Guardini, talentuoso creatore di collezioni di moda eco-sostenibile, il cui percorso è sempre stato orientato alla ricerca di equilibrio tra uomo e natura.

EN - Sanders Universe is Ditre Italia's first environmentally focused project, created in collaboration with fashion designer Tiziano Guardini. Guardini is a consummate creator of eco-sustainable fashion collections, who, throughout his career, has always sought to maintain the equilibrium between man and nature.

DE - Sanders Universe ist das erste umweltfreundliche Projekt von Ditre Italia, das in Zusammenarbeit mit Modedesigner Tiziano Guardini entwickelt wurde, einem talentierten Schöpfer ökologisch-nachhaltiger Modekollektionen, dessen Weg schon immer auf die Suche nach dem Gleichgewicht zwischen Mensch und Natur ausgerichtet war.

FR - Sanders Universe est le premier projet green de Ditre Italia, développé en collaboration avec le fashion designer Tiziano Guardini, talentueux créateur de collections de mode éco-durable, dont le parcours a toujours été orienté vers la recherche d'un équilibre entre homme et nature.



IT - Composizione
l w 498 p d 124 h 76

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



IT - Composizione
l w 373 p d 472 h 76

EN - Composition

DE - Zusammenstellung

FR - Composition



origami

design *Dainelli Studio*



IT - La Chaise Longue Origami è ispirata proprio all'arte giapponese di dare vita a svariate forme piegando in più parti una superficie piana. Un basamento quasi invisibile vuole enfatizzare la delicata e sofisticata seduta come se fosse un'opera d'arte.

EN - The Origami chaise longue is inspired by the Japanese art of folding a flat surface into several parts to create different shapes. The base is almost indistinguishable, designed to elevate the subtle, elegant seat as though it were a work of art.

DE - Die Chaiselongue Origami ist von der japanischen Kunst inspiriert, eine ebene Fläche in mehrere Teile zu falten und so verschiedene Formen zu schaffen. Ein fast unsichtbarer Sockel setzt das zarte und raffinierte Sitzmöbel in Szene wie ein Kunstwerk.

FR - La Chaise Longue Origami s'inspire précisément de l'art japonais qui donne naissance à différentes formes en pliant en plusieurs parties une surface plate. Un piètement presque invisible veut accentuer la délicate et sophistiquée assise comme si c'était une œuvre d'art.







vento

design *Nika Zupanc*



IT - La poltrona Vento trae ispirazione dalla natura, permettendo alle forme organiche semplici di essere curvate e modellate intuitivamente dalle forze della natura.

EN - Vento armchair takes its inspiration from nature, allowing simple organic forms to be curved and shaped intuitively by forces of nature.

DE - Der Sessel Vento ist von der Natur inspiriert und erlaubt es, einfache organische Formen intuitiv durch die Kräfte der Natur zu biegen und zu formen.

FR - Le fauteuil Vento s'inspire de la nature, en permettant aux formes organiques simples d'être arrondies et modelées intuitivement par les forces de la nature.



vento



vento

Poltrona
l w 95 p d 71 h 74

Armchair

Sessel

Fauteuil



beetle

design *Busetti Garuti Redaelli*



IT - Un progetto che si ispira al caratteristico aspetto dei coleotteri. La scocca è infatti divisa in tre parti ed elegantemente sostenuta dalle sottili gambe in metallo. Tese e definite le linee esterne, soffici e abbondanti le imbottiture.

EN - A design inspired by the typical appearance of beetles. The structure is divided into three parts and elegantly supported by narrow metal legs. The external lines are taut and well-defined, whereas the padded parts are soft and abundant.

DE - Ein Entwurf, der sich vom charakteristischen Körperbau kleiner Käfer inspirieren lässt. Der Aufbau ist dreigeteilt und wird auf elegante Weise von schlanken Metallbeinen getragen. Die Außenlinien sind straff und klar definiert, die Polsterung hingegen weich und üppig.

FR - Un projet qui s'inspire de l'aspect caractéristique des coléoptères. En effet, la coque est divisée en trois parties et est élégamment supportée par des pieds fins en métal. Lignes extérieures tendues et définies, rembourrages moelleux et abondants.



Poltrona
l w 78 p d 92 h 104

Pouff
l w 68 p d 55 h 43

Armchair

Footstool

Sessel

Hocker

Fauteuil

Pouf



tris

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



stone

design *Stefano Spessotto*



unit privé box

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*

l w 100 p d 52 h 170



unit privé box



unit desk

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*



unit desk



Unit desk
l w 146 p d 51 h 75



unit desk



Caratteristiche
tecniche

_A top/cassetto
Noce Chocolate
*Noce Chocolate
Noce Chocolate
Noce Chocolate*

_B top/cassetto
Grey wood
*Grey wood
Grey wood
Grey wood*

_1 schienale
cuoio naturale
*leather naturale
Leder naturale
cuir naturelle*

_2 schienale
cuoio testa di moro
*leather testa di moro
Leder testa di moro
cuir testa di moro*

_3 schienale
cuoio canapa
*leather canapa
Leder canapa
cuir canapa*

_4 schienale
cuoio grigio
*leather grigio
Leder grigio
cuir grigio*

A



B



1



3



2



4



xcs consolle

design *Gabriele e Oscar Buratti*

l w 160 p d 50 h 74



indoor, *dining*

tables

xcs: 76-83

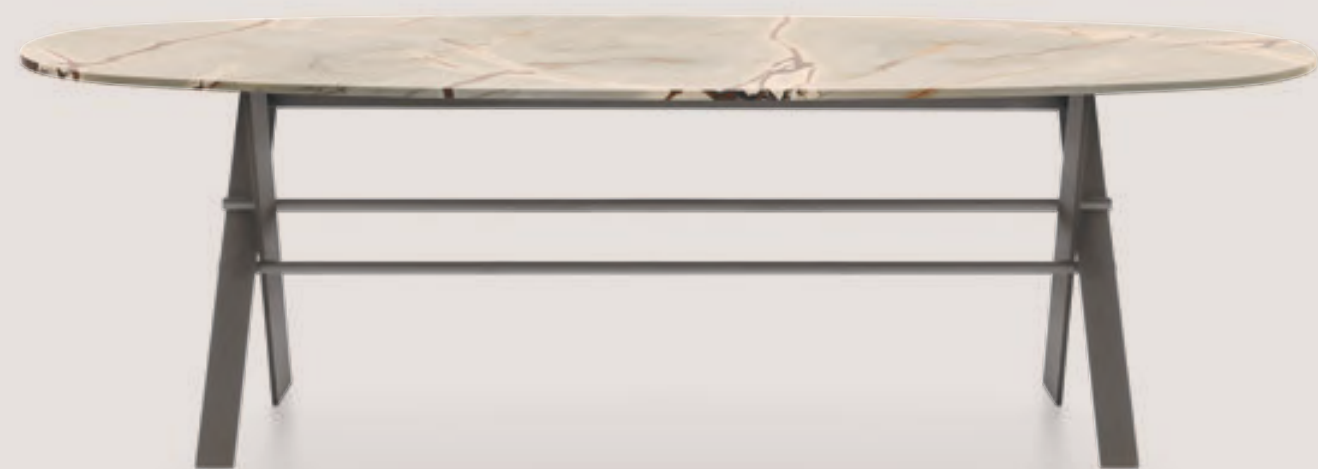
chairs

billie: 84-89

claire: 90-93

XCS

design *Gabriele e Oscar Buratti*

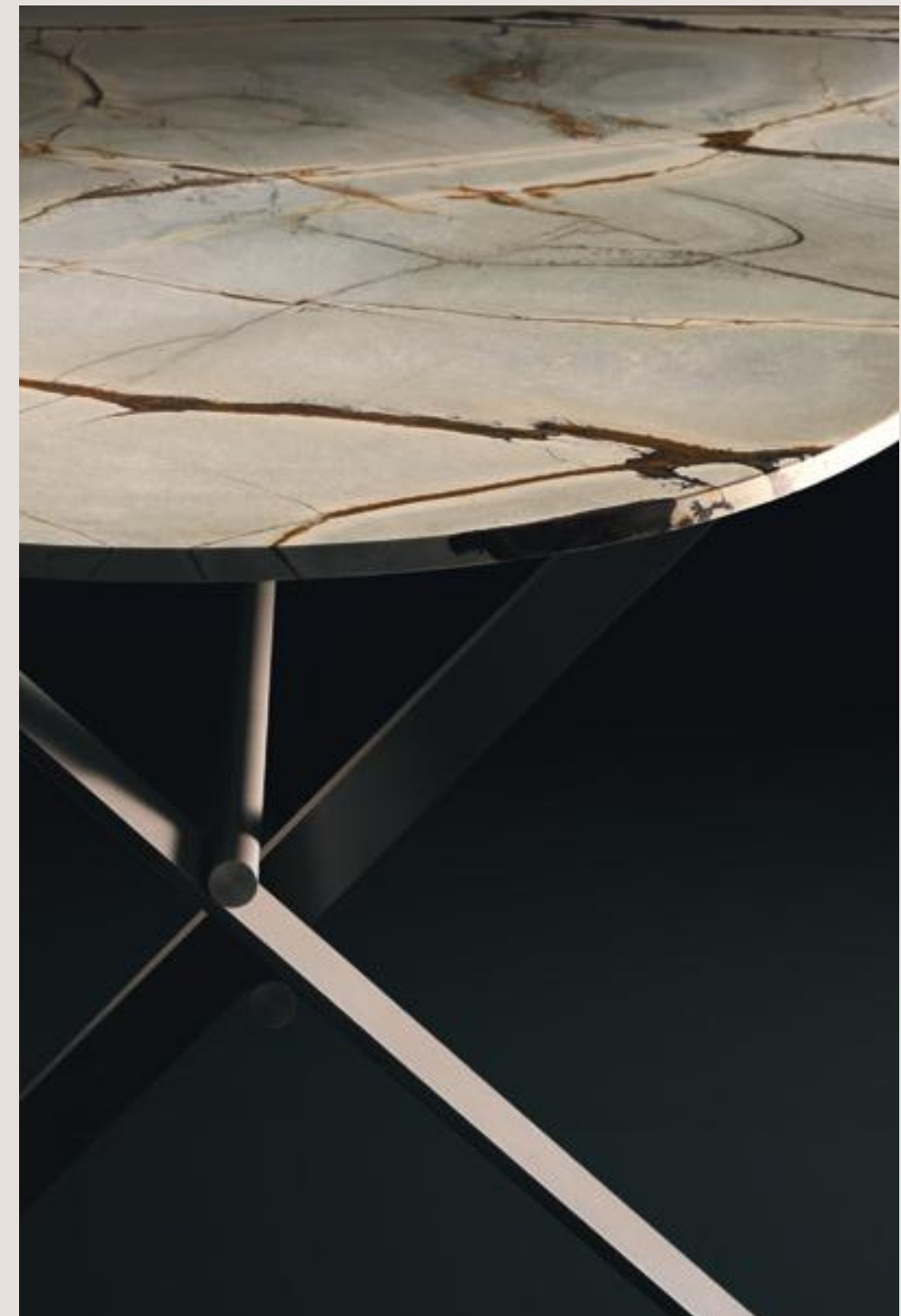


IT - Segno iconico e primordiale, l'incrocio a X caratterizza il tavolo e la consolle XCS. Due fianchi disegnati dall'accostamento di piatti metallici sottili ed inclinati, collegati da una trave longitudinale a doppio tubo circolare. Una struttura dal disegno forte, esaltata da dettagli e finiture ricercate, che sorregge piani di varie dimensioni e forme, in legno, vetro o pietra naturale.

EN - Both ancient and iconic, the "X" symbol marks a point of intersection and is the distinguishing feature of the XCS table and console. Two sides created by juxtaposing slender, diagonal metal plates are joined together by a lengthways beam made up of two tubular rods. The frame has a striking design, featuring elegant details and finishes. It supports the top which comes in wood, glass or natural stone, in various shapes and sizes.

DE - Als unverkennbares und ursprüngliches Merkmal zeichnet die X-Kreuzung die Tische und Konsolen XCS aus. Zwei Seiten, die durch die Aneinanderreihung von schlanken und geneigten Metallplatten gestaltet sind, die ein Längsträger mit einem doppelten Rundrohr verbindet. Eine Struktur mit starkem Design, die durch ausgeklügelte Details und Ausführungen aufgewertet wird, die Platten in verschiedenen Größen und Formen, aus Holz, Glas oder Naturstein tragen.

FR - Signe iconique et primordiale, le croisement en X caractérise la table et la console XCS. Deux côtés dessinés par la juxtaposition de plaques métalliques fines et inclinées, raccordées par une poutre longitudinale avec double tube circulaire. Une structure au dessin fort, mise en valeur par des détails et des finitions recherchés, qui soutient des plateaux de différentes dimensions et formes, en bois, verre ou pierre naturelle.



XCS



Tavolo l w 250 p d 110 h 74	<i>Table</i>	<i>Tisch</i>	<i>Table</i>
Console l w 160 p d 50 h 74	<i>Console</i>	<i>Konsole</i>	<i>Console</i>





billie

design *Dainelli Studio*

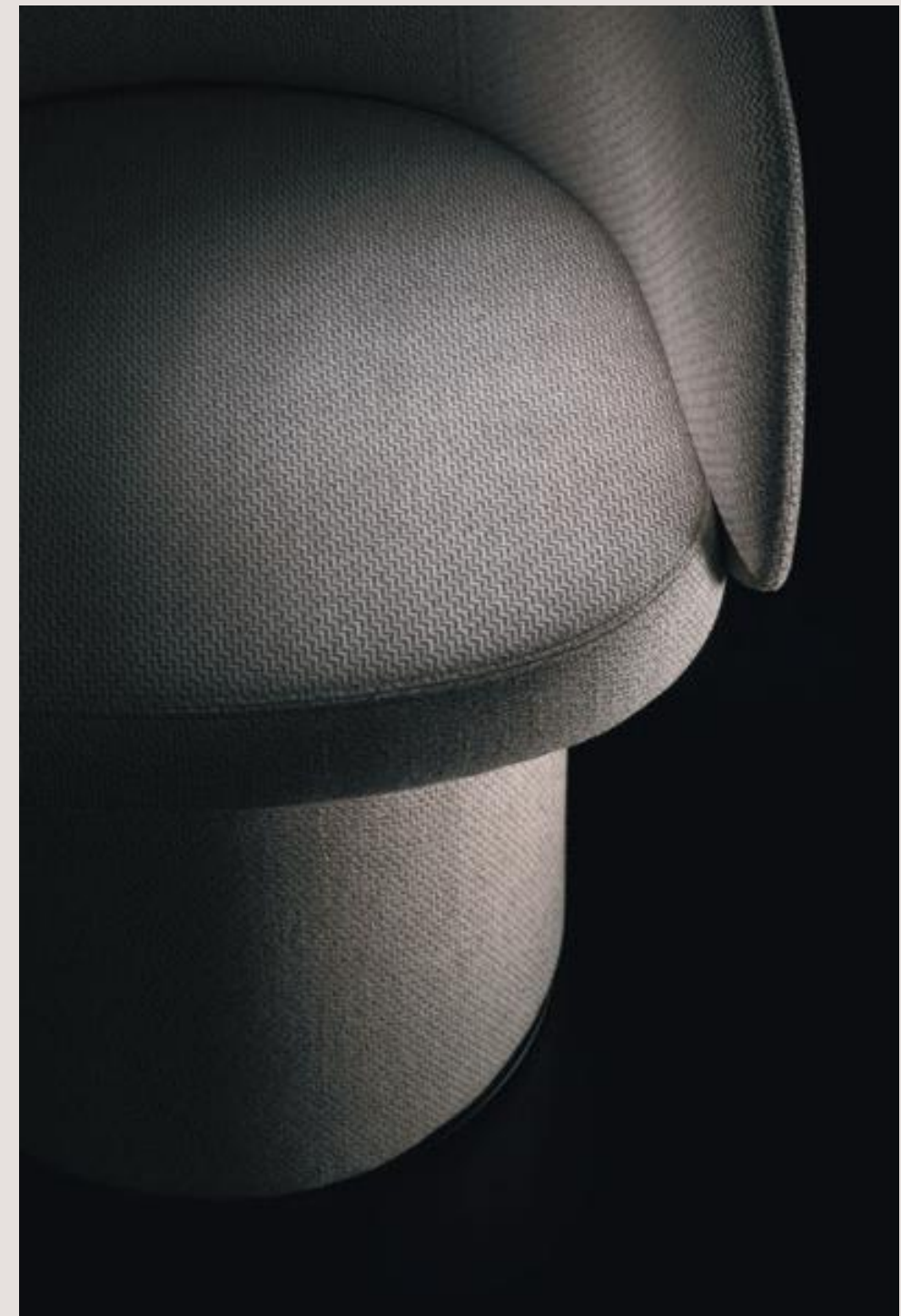


IT - La sedia poltroncina Billie si caratterizza per la sua forma essenziale e scultorea, una semplificazione estrema del concetto di seduta, dove i tre elementi principali che la compongono sembrano stare insieme come per magia.

EN - The Billie tub chair has a stripped-back, sculptural design, representing an extreme simplification of the concept of a chair. Its three main elements appear to fuse together as if by magic.

DE - Der Sessel Billie zeichnet sich durch seine essentielle und skulpturale Form aus, eine extreme Vereinfachung des Sitzmöbel-Konzepts, bei dem drei Hauptbestandteile wie von Zauberhand zusammengefügt sind.

FR - La chaise fauteuil Billie est caractérisée par sa forme essentielle et sculpturale, une simplification extrême du concept d'assise, où les trois principaux éléments qui la composent semblent être ensemble comme par magie.





billie



claire

design *Daniele Lo Scalzo Moscheri*

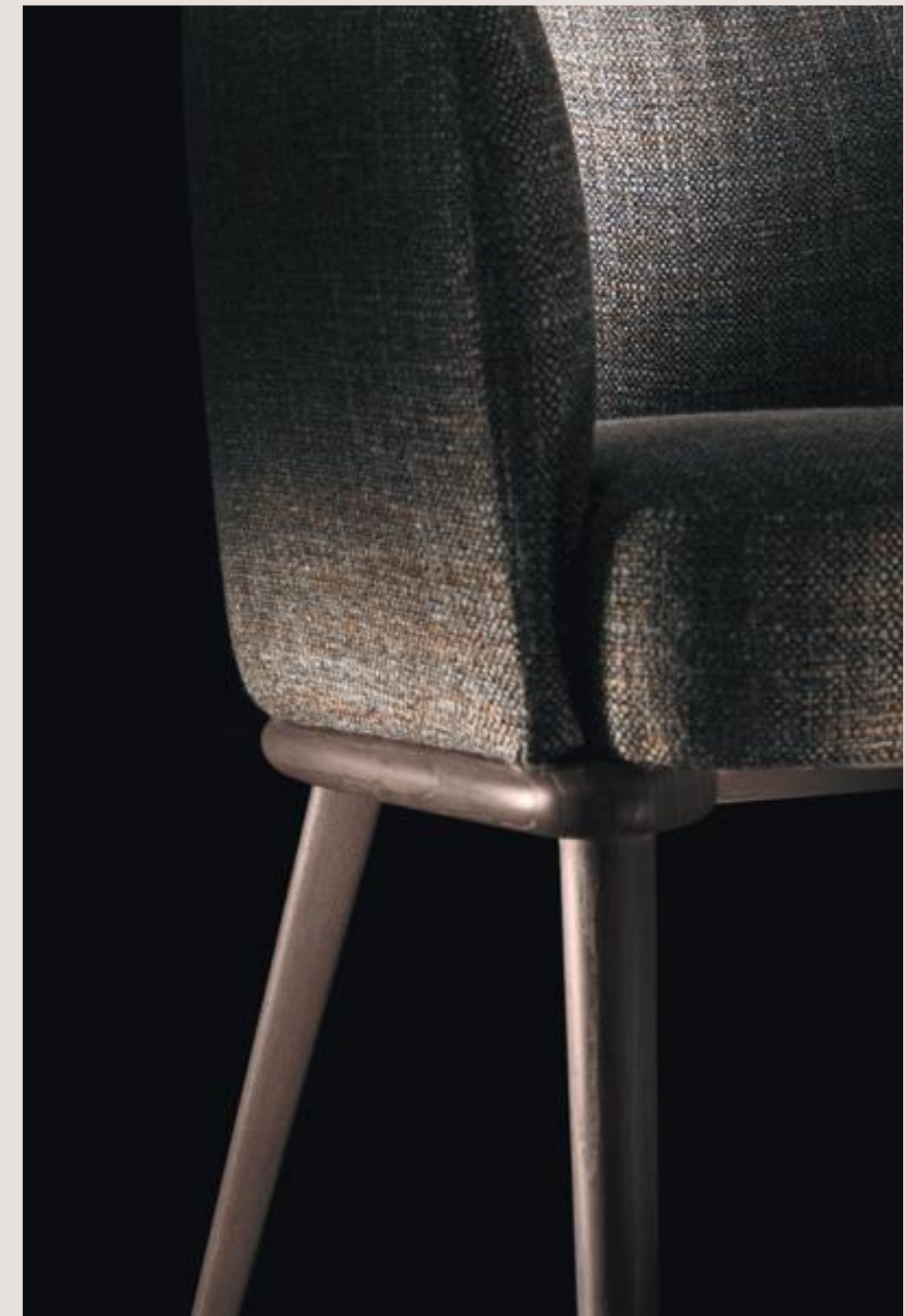


IT - Le curve morbide della sedia creano un contrasto con le spigolature del tavolo, per un elegante equilibrio di forme.

EN - The soft curves of the chair create a contrast with the sharp edges of the table, resulting in elegantly balanced shapes.

DE - Die weichen Rundungen des Stuhls bilden einen interessanten Kontrast zu den scharfen Kanten des Tisches und sorgen für ein elegantes Gleichgewicht der Formen.

FR - Les courbes douces de la chaise créent un contraste avec les biseaux de la table : le résultat est un équilibre des formes élégant.





et re

Sedia
l w 60 p d 60 h 88

Chair

Stuhl

Chaise



technical information

cartella materiali

finishes

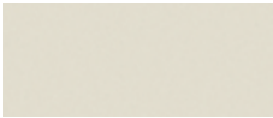
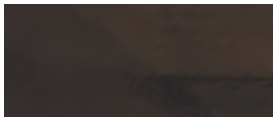
finiture metalliche

metallic finishes
Metallausführungen
finitions métalliques

	ME01		ME03		ME04		ME05
Antracite		Testa di Moro		Cromo Lucido		Cromo Nero	
	ME07		ME09		ME10		ME11
Bronzato		Nero		Gold		Light Brown	
	ME12						
Grigio Seta							

finiture laccate

lacquered finishes
Lackierte Ausführungen
finitions laquées

	LE01		LE02		LE03		LE10
Antracite		Gesso		Testa di Moro		Grigio Seta	
	LE14		LE15		LE19		
Bianco opaco		Rosso opaco		Brush Oxide			

legni

woods
Holz
bois

	LE05		LE11		LE12		LE16
Eucalipto		Smoky Velvet		Grey Wood		Noce Chocolate	
	LE17		LE18				
Noce Intarsio		Noce Canaletto					

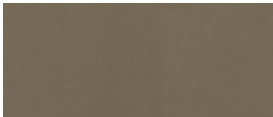
gres

stoneware
Steingut
grès

	MA03		MA07		MA12		MA13
Calacatta		Noir Desire		Invisible White		Porfido Marrone	

vetri

glasses
Glas
verres

	VE01		VE02		VE04		VE05
Trasparente		Bronzato		Satinato		Fumè	
	VE06		VE07		VE08		VE09
Rosa Cipria		Arancio		Viola		Azzurro	
	VE10		VE11				
Verde Oliva		Millerighe Fumè					

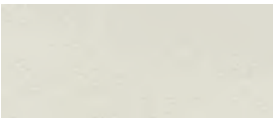
marmi

marbles
Marmor
marbres

	MA01		MA02		MA06		MA08
Dark Emperador		Carrara Bianco		Nero Marquina		Grigio Carnico	
	MA09		MA10		MA11		
Spiderman		Rosso Levanto		Sequoia Brown			

cuoio

leather
Leder
cuir

	CR01		CR02		CR03		CR05
Naturale		Marrone		Tortora		Grigio	
	CR07		CR08		CR10		
Gesso		Testa di Moro		Canapa			

cemento

cement
Zement
béton

	CM01		CM02		CM03		CM04
Naturale		Antracite		Bianco Gesso		Nero Grafite	

IT - La riproduzione dei colori è da ritenersi puramente indicativa. *EN - All printed colours are purely indicative. DE - Die Wiedergabe der Farben dient rein hinweisenden Zwecken. FR - La reproduction photographique des coloris n'est que purement indicative.*

caratteristiche tecniche

technical features



drop_

Tessuto
Fabric

Finiture Piedini
Finishes of feet

Light Brown	ME11	Nero	ME09
-------------	------	------	------

pacific_

Tessuto
Fabric

Finiture Piedini
Finishes of feet

Eucalipto	LE05	Light Brown	ME11
-----------	------	-------------	------

sanders universe_

Tessuto Twin -Trust
Twin - Trust Fabric

Finiture Piedini
Finishes of feet

Light Brown	ME11
-------------	------

stone_ JTL01/02/03

Finiture Piano
Finishes of top

Antracite	LE01	Grigio Seta	LE10
-----------	------	-------------	------

Finiture Basamento
Finishes of base

Antracite	ME01	Grigio Seta	ME12
-----------	------	-------------	------

tris_ JTS01 | JTP40 | JTP50 | JTP60 | JTM01 | JTL01

Finiture Piano
Finishes of top

Dark Emperor	MA01	Carrara Bianco	MA02	Nero Marquina	MA06
Grigio Carnico	MA08	Spiderman	MA09	Rosso Levanto	MA10
Sequoia Brown	MA11	Antracite	LE01	Grigio Seta	LE10
Noce Chocolate	LE16	Brush Oxide	LE19		

Finiture Basamento
Finishes of base

Light Brown	ME11
-------------	------



beetle_ P1000 | P10MO | U1000 | U10MO

Tessuto
Fabric

Mix
Fabric-Leather

Finiture Basamento
Finishes of base

Light Brown	ME11	Nero	ME09
-------------	------	------	------

origami_ H1000

Pelle Premium - Vip
Leather Premium -Vip

Finiture Basamento
Finishes of base

Light Brown	ME11
-------------	------

vento_ P1000

Tessuto
Fabric

unit_ JDE01 | JCA01 | JPB01

Finiture Struttura
Finishes of structure

Light Brown	ME11
-------------	------

Finiture Piano
Finishes of top

Noce Chocolate	LE16
----------------	------

Finiture desk
Finishes

Naturale	CR01	Grigio	CR05	Testa di Moro	CR08
Canapa	CR10				



caratteristiche tecniche

technical features



xcs consolle_JTM06/07/JTL06/07

Finiture Struttura

Finishes of structure

Antracite

ME01

Light Brown

ME11

Finiture Piano

Finishes of top

Dark Emperador

MA01

Carrara Bianco

MA02

Nero Marquina

MA06

Noce Chocolate

LE16

Grigio Carnico

MA08

Spiderman

MA09

Rosso Levanto

MA10

Sequoia Brown

MA11



billie_BILLS1000

Tessuto

Fabric

Pelle

Leather

claire_CLAIS1100 | CLAIS11M0

Tessuto

Fabric

Pelle

Leather

Mix

Fabric-Leather

Finiture Basamento

Finishes of base

Grey Wood

LE12

Noce Canaletto

LE18



xcs tavoli_JTM04/05/08/09 | JTL04/05/08/09

Finiture Struttura

Finishes of structure

Antracite

ME01

Light Brown

ME11

Finiture Piano

Finishes of top

Dark Emperador

MA01

Carrara Bianco

MA02

Nero Marquina

MA06

Noce Chocolate

LE16

Grigio Carnico

MA08

Spiderman

MA09

Rosso Levanto

MA10

Sequoia Brown

MA11

Ditre Italia si riserva la facoltà di apportare, in ogni momento e senza preavviso, ogni modifica ritenuta utile al miglioramento dei propri prodotti.
_Ditre Italia is entitled to make any modification considered useful to improve its products at any time and without notice.

Concept and Graphic Design
Stefano Spessotto Studio

Photo
Matteo Imbriani
Fotografica

Styling
Patrizia Toffolo

Fotolito
Luce srl

Stampa
Grafiche Antiga spa

Maggio 2022

**Ditre
Italia**

**Ditre
italia**

31016 Cordignano (Treviso) Zona Industriale Via del Lavoro, 21
Tel. +39.0438.9999 Fax +39.0438.999993 www.ditreitalia.it info@ditreitalia.it